

Aneks J-1:

Mały słownik
niemiecko-polski

auflegen – łożyć

Bank – ława

Bast – łyko

fachen – dąć, nadymać, rozd-
muchować

Fahrt – jazda

falb – płowy

Fang – złapanie, cios

Faselei – banialuki, brednie,
gadanina a. muz. fa sol

Fatz – błazeństwo

Fähnrich – chorąży

färbeln – w pewien sposób grać w
karty

fechten – szermować, fechtować
się, żebrać

Fechter – szermierz

Feder – pióro

Fehme – kara, męki

Feile – pilnik

Fein – czyste (srebro)

fein – czysty

fein lündisch – cienkie luńskie, tj.
londyńskie

Feinsilber – czyste (srebro)

Feldstück – sztuka polowa,
pochodowa

Fell – skóra

Feme – kara, męki

Femgericht – sąd tajny

fertig – 1) gotów, 2) zwinny, go-
towy

fest machen – umocować

fett – tłusty

feucht – wilgotny

feuchten – moczyć się, wilgocić

Feuer – ogień

Filzlaus – pediculus pubis

Firlefanzt – 1) wierzypięta, 2)
rodzaj tańca

Fischbein – fiszbin, kość rybia

Fist – rodzaj grzyba

Fixfax – oszustwo, kuglarstwo

flach – płaski

flaien – myć

flattern – bujać, drgać, trzepotać

flechten – pleść

Fleischer – rzeźnik

Flinte – flinta

Fluch – przekleństwo

fluchen – kląć

fludern – bujać, latać

Flunder – gałgan

Fluss – spław, kruszec roztopiony

fodern – żądać

Foldschlange – wąż polowy

foltern – męczyć, katować

fordern – żądać

Forst – dyl, deska

fort – precz

Franse – frędzla

Franzose – Francuz

Franzosen – Francuzi

Frass – żer, żarcie, gryzienie

Frauenzimmer – kobieta

Fräulein – panna

frei – wolny, wolno

Freicorps – korpus ochotników

freie Compagnie – wolny oddział

Freien – zaloty

Freier – zalotnik

Freimarke – porto opłacone

Freimarkt – wolny rynek, wolny
handel

Freistück – wolny kawał

fremd – obcy, zagraniczny

fressen – żreć, gryźć

Freude – radość
Freund – przyjaciel
Friede – pokój
Friese – Fryzyczyk, koń fryzyjski
Frosch – żaba
Frühjahr – wiosna
Fuchs – lis
Fuller – wałkarz
Fuss – noga
Futter – podszywka
Füller – wałkarz
Fürleger – krajczy
Füsse – stopa
Holde – wasal, lennik
Holz – drewno
Lappen – szmata
Macher – robiący
Pfanne – rynka
Pfähle – pale
Pfeffer – pieprz
Pfefferminze – mięta pieprzowa
pfeffern – pieprzyć
pfiffig – sprytny
Philister – Filistyn
Quirl – mątewka, dla podobieństwa kształtu
regen – kraść, dręczyć
Tuch – płótno, szmata
vacierender Jäger – tułający się strzelec

Vatermörder – zabójca ojca
Verdeck – pokład, pokrycie
verfluchter – przeklęty
verlegen – łożyć, dawać nakład
verpachten – wydzierżawiać
verschlagen – odgrodzić
Verseklupfen – wysliznać się, wykręcić się
versenken – pograżać, ukrywać, zatapiać
Vier – cztery
vier – cztery
Viertel – czwarta część, kwartał (miasta)
Vierundsechzigstel – sześćdziesiąta czwarta część
vierzehn Tage – czternaście dni, dwa tygodnie
Vogel – ptak, ptaszek
vor – przed
Vorlegor – krajczy
Vorreiter – jadący z przodu
Vorspann – zaprząg, podwoda
Vorthail – korzyść
vorwärts – naprzód
warten – doglądać, pilnować
Welle – fala
Werwolf – wilkołak

Aneks J-2:

Mały słownik
łacińsko-polski

acetum – ocet, kwas
ambulare – przechadzać się
cultura – hodowla
fac simile – rób podobne
fac totum – rób wszystko
facit – czyni
facticius – zrobiony, sztuczny
facultas – zdolność
facundus – wymowny
faeces – męty
faecula – mączka, drożdże
falsa – fałszywa
falsificatus – sfalszowany
farina – mąka
fatalia – fatalny
febris – febra
femina – kobieta
feralis – śmiertelny
feriae – ferje
ferrum – żelazo
festivus – uroczysty
fibra – włókno
figus – figa, 2-e znaczenie przez podobieństwo postaci
fidelis – wierny
fidibus – wiernym (jakoby drukowany niegdyś początek wezwania do fajczarni)
figulus – garncarz
figuralis – figuralny
filia – córka
filialis – należący do syna, córki
filix – paproć
firmare – umocowywać, utrwalać
fiscus – worek na pieniądze, skarb, kasa
fistula – fujarka
fixura – przybijam, umocowywani

fixus – przybity, umocowany, niby zwarjowany na jednej myśli
flagellare – biczować
Flora – bogini kwiatów, roślinności
flores – kwiaty
flos – kwiat
fluidum – ciekłe, płynne
fluo – ciekę, płynę
fluor – ciecz, płyn
fluxio – płynienie, cieczenie
foenum graecum – siano greckie
foetor – smród
folium – liść, arkusz
fomentare – zagrzewać
foras – za drzwi
formalia – formalne
formica – mrówka
fortuna – szczęście
fossa – rów
fossilia – kopalne
fracta pagina – złamana stronica
frangula – szakłak
frater – brat
fricare – wcierać, trzeć
frons – czoło
fuga – ucieczka
fugere – uciekać
fulejussio – poręka
fulgur – piorun
fullo – folusznik
fumigare – kadzić
fumus – zapach
fundus – dno
funis – lina
furfur – otręby
fusus – lanie, lany
futurus – przyszły

in folio – w liściu, t. j. arkuszowy
(format)

infernalis pix – smoła piekielna

oleum – olej

per modum – na sposób, przez
sposób, przez zwyczaj

pes – noga

pila – słup

pondus – waga

sculptura – rzeźba

vagus – włączący się

variare – urozmaicać

viola – fiolet

Aneks J-3:

Mały słownik
włosko-polski

fallito – bankrut

fanfano – fanfaron

fettuccia – skrawek, pasek

fiori – kwiaty

forte – głośno

forza – siła, moc

piano – cicho

Aneks J-4:

Mały słownik
grecko-polski

-algía – ból, choroba
-grafía – opis, pisanie, pismo
-gráfos – opisujący, piszący
-kratía – panowanie
-logía – nauka
-lógos – uczony
-manés – szalejący, szalony
-metría – mierzenie
-métron – miara, -mierz
-skopós – -wid
-tomía – cięcie, sekcja, rozcinanie
-tómos – tnący
-typía – odbijanie
agoreúō – mówię
atéleia – wolność od podatku
ánthrax – węgiel
choreía – taniec
chrōma – barwa
déndron – drzewo
dynamiké – nauka o sile
eidés – -kształtny, kształtny
fageîn – żreć
fainómenon – zjawisko
faínesthai – błyszczeć, pokazywać się
fálagx – falanga, polano
fántasma – widmo
fáron – prześcieradełko
fármakon – lekarstwo, trucizna
fellós – dąb korkowy
féggos – blask
férein – nieść
filáretos – miłujący cnotę
fileîn – lubić, kochać, całować
filippikós – mowa Demostenesa przeciwko Filipowi Macedońskiemu
filía – miłość, przyjaźń
flébs – żyła

flogistón – palne, spalone
flóx – płomień
foresía – ubiór
fos – światło
fôs – światło
frásis – wyrażenie
frén – myśl, umysł, duch
fysiké – nauka o przyrodzie
fysân – nadymać
fyton – roślina
fiflos – lubiący
fýkos – trawa morska
fýllon – liść
fýlon – ród, rodzaj
filos – lubiący, przyjaciel
fōné – dźwięk, głos
fōnētiké – mowna, głosowa
fira – drzwi
fós – światło
fōsfóros – światłonosny
fýsis – przyroda
génesis – pochodzenie
génos – ród, rodzenie
glyptiké – rzeźba
gnôsis – poznanie
gnōstikós – rozpoznawczy
grafía – -pis
grámma – pismo
harmonía – harmonja
hélios – słońce
iatreía – leczenie
ione – głos, dźwięk
lógos – badacz, uczony
líthos – kamień
manteía – wróżenie
manía – manja, szaleństwo
métron – miara, -mierz
mikrós – mały
nómos – prawo

páthos – cierpienie

plastikḗ – rzeźbiarstwo, snyc-
erstwo

rhódon – róža

sfaîra – sfera, kula

skopós – -widz, śledzący

téchnē – sztuka

thýra – drzwi

týpos – odbicie, typ

xýlon – drzewo

xērós – suchy

Aneks J-5:

Mały słownik
angielsko-polski

feet – stopa

five o'clock – piąta godzina

Vauxhall – nazwa wsi pod Lon-

dynem (dziś części Londynu),
gdzie istniał dawniej ogródek za-
miejski

Aneks J-6:

Mały słownik
żydowsko-polski

fajgiel – ptak, wskutek igraszki
słów rubel – wróbel
fajne berjes – tęgie zuchy

Vogel – ptak, wskutek igraszki słów
rubel – wróbel

Aneks J-7:

Mały słownik
węgiersko-polski

fajta – gatunek, rasa

falat – kawał

farkusz – rzemień

fattyú – bękart, dzieciuch

Ferenc – Franciszek

Aneks J-8:

Mały słownik
turecko-polski

battal – beczynny, próżny

fagfur – porcelana

fakir – ubogi

Firenk – Frank

Frenk – Frank

Aneks J-9:

Mały słownik
francusko-polski

fanfan – dziecina
fatigant – utrudzający
fausse-braie – kryta droga, tunel
fente – szpara, szczelina
fédéraliser – federalizować
fiancée – narzeczona
fil de bois – łuczywko
filant – wymykający się, błędny
fin – zręczny, przebiegły
fin de siècle – koniec wieku, stule-
cia
finesse – dowcip, przenikliwość,
wybieg, fortel
fixation – ustalenie, umocowanie,
przejście znaczenia: obłąd na jed-
nym punkcie, monomanja
fixer – ustalać, umocowywać
flageolet – dosł. flecik

Flamand – Flamandczyk
flamand – flamandzki
flanc – bok
fluat – sól z kwasu fluorowego,
połączonego z jakąś zasadą
flute traversée – flet poprzeczny
flûte traversière – flet poprzeczny
fontange – od nazwiska damy
dworu Ludwika XIV, panny de
Fontanges
force – siła
forte – mocna
franc maçon – wolny mularz
frivolité – rzecz błaha, swawola
frondeur – należący do Frondy
fuser – topić się, rozpuszczać się
gravure – sztych, rycina

Aneks J-10:

Mały słownik
polsko-polski

Rucho – suknia

|

Aneks J-11:

Mały słownik
hebrajsko-polski

biriah – zuch

sekciarz

farusz – oddzielony, odróżniony, **Pliszthî** – Filistyn

Aneks J-12:

Mały słownik
nowogrecko-polski

Fanariótēs – mieszkaniac części | **Fanár** – latarnia (morska)
Konstantynopola

Aneks J-13:

Mały słownik
koptyjsko-polski

p'ouro – król

|

Aneks J-14:

Mały słownik
czesko-polski

fifka – szczutek

fifrati – brudzić

Filipa míti – mieć spryt

frgál – wartałka

Aneks J-15:

Mały słownik
arabsko-polski

al-faris – jeździec

faras – koń

fellah – rolnik, wieśniak

fulk – statek

Aneks J-16:

Mały słownik
średniowieczno-łacińsko-
polski

fastio – oszukuję

ferialis – świąteczny ir.

ferto – czwarta część grzywny

fogia – moda

foza – moda

Francus – Francuz

fuga – polowanie, bo głosy w fudze
niby gonią jeden za drugim

fusorium – miejsce, gdzie się coś
topi

vigiliae – hałaśliwe obchody nocne

Aneks J-17:

Mały słownik
portugalsko-polski

fazenda – zagroda wiejska

fazendeiro – gospodarz

hacienda – zagroda wiejska

Aneks J-18:

Mały słownik
anglosasko-polski

feordhung – ćwierć

| **vîgle** – wróżba

Aneks J-19:

Mały słownik
średniowieczno-
dolnoniemiecko-polski

wycheler – wróżbita

|

Aneks J-20:

Mały słownik
średniowieczno-
górnioniemiecko-polski

virlei – taniec z pieśniami

|

Aneks J-21:

Mały słownik
chińsko-polski

Fo – nazwa Buddy

|

Aneks J-22:

Mały słownik
rosyjsko-polski

fonart – latarnia

|

Aneks J-23:

Mały słownik
hiszpańsko-polski

farpado – fręzlowaty

|

Aneks J-24:

Mały słownik
słowacko-polski

frskat' – strzykać, tryskać

|

Aneks J-25:

Mały słownik
dolnoniemiecko-polski

full – pełny, pełno

voll – pełny, pełno

vörut – z góry, wcześniej

Aneks J-26:

Mały słownik
szwedzko-polski

fram bog – ramię

| frambygg nad – wykusz

Aneks J-27:

Mały słownik
morawsko-polski

fouti – fukać

|